



Guía Docente			
Datos Identificativos			2023/24
Asignatura (*)	Negociacións textuais e culturais nos países de fala inglesa	Código	613505120
Titulación			
Descriptores			
Ciclo	Período	Curso	Tipo
Mestrado Oficial	2º cuatrimestre	Primeiro	Optativa
Idioma	GalegoInglés		
Modalidade docente	Híbrida		
Prerrequisitos			
Departamento	Filoloxía InglesaLetras		
Coordinación	Clark Mitchell, David Mitchell	Correo electrónico	david.clark@udc.es
Profesorado	Clark Mitchell, David Mitchell	Correo electrónico	david.clark@udc.es
Web	www.imaes.eu/?page_id=31		
Descripción xeral	All information referring to this subject can be found on the above web site.		

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe			Competencias / Resultados do título
Tipo A Coñecer o contexto histórico e cultural no que xurdan os traballos literarios.			AI7 BI4 AI9 BI5
Tipo A Coñecer o contexto histórico e cultural no que xurdan os traballos literarios.			AI3 BI4 AI7 BI5 AI9
Tipo A Coñecer o contexto histórico e cultural no que xurdan os traballos literarios.			AI3 BI4 AI7 BI5 AI9
Tipo A Coñecer o contexto histórico e cultural no que xurdan os traballos literarios.			AI3 BI1 AI7 BI2 AI9 BI4 BI5 BI7 BI14 BI15

Contidos	
Temas	Subtemas
1) Negociando os estereotipos culturais.	1.1 A cultura popular. 1.2 Teorías de adaptación
2) Cruzando os raíces.	2.1 Irvine Welsh - Traducción, música e cine. 2.2 A literatura e as redes sociais. 2.3 A literatura e o cine
3) A picaresca e o gótico	3.1 Richard Head 3.2 De Le Fanu a John Connolly

## Planificación



Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Lecturas	A3 A7 A9 B1 B2 B4 B5 B7 B15	1	10	11
Obradoiro	B14	1	8	9
Discusión dirixida	A3 A7 B14 B15	2	14	16
Presentación oral	A7 B1 B2 B4	2	20	22
Actividades iniciais	A3 A7 A9 B1 B2 B14 B15	2	14	16
Atención personalizada		1	0	1

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

#### Metodoloxías

Metodoloxías	Descripción
Lecturas	Actividades bibliográficas, lecturas guiadas e tuteladas.
Obradoiro	Actividade de traballo en grupo
Discusión dirixida	Debate sobre os textos e o seu contexto
Presentación oral	Individual diante do grupo
Actividades iniciais	Presentación basada na lectura previa de textos

#### Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Obradoiro	Axuda personal do profesor
Lecturas	
Actividades iniciais	
Presentación oral	
Discusión dirixida	

#### Avaliación

Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descripción	Cualificación
Obradoiro	B14	Traballo en grupo	10
Lecturas	A3 A7 A9 B1 B2 B4 B5 B7 B15	Lectura razonada	10
Actividades iniciais	A3 A7 A9 B1 B2 B14 B15	Presentación	10
Presentación oral	A7 B1 B2 B4	Traballo individual	60
Discusión dirixida	A3 A7 B14 B15	DEbate	10

#### Observacións avaliación


#### Fontes de información

--



Bibliografía básica	Brown, Terence. Ireland: A Social and Cultural History 1922-1985. London: Fontana Cohen, K.(1979). Film and Fiction: the Dynamics of Exchange. Yale University Press: New HavenIngman, Heather. A History of the Irish Short Story. Cambridge: CUP, 2009Jeffers, Jennifer. The Irish Novel at the End of the Century: Gender, Bodies, Power. London: Palgrave, 2002.Kearney, Richard. Postnationalist Ireland: Politics, Culture, Philosophy. London: Routledge, 1997.McDougal, S. (1985). Made into Movies: From Literature to Film. Holt Rinehart and Winston: New York.Peach, Linden. The Contemporary Irish Novel. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2004. Storey, Michael. Representing the Troubles in Irish Short Fiction. Washington DC: The Catholic University of America Press, 2004Vance, Norman. Irish Literature: A Social History Tradition, Identity and Difference. Oxford: Basil Blackwell, 1990.
Bibliografía complementaria	

## Recomendacións

Materias que se recomienda ter cursado previamente

Materias que se recomienda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

## Observacións

(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías